

# 대강절 제 1 주일예배 (待降節第一主日礼拝)

2015年11月29日

午前11:00 **韓国語礼拝**

司会 : 兪正根長老  
 說教 : 林明基牧師  
 전 주(前 奏).....奏樂 李榮惠執事  
 송 영(頌 榮).....聖 歌 隊  
 예배부름(招きと祈り).....시(詩編)82:8.....司 会 者  
 ☆찬 송(讚 頌).....4 6(新31).....一 同 起 立  
 신앙고백(信仰告白).....사도신경(使徒信條).....一 同  
 교 득 문(交 誦 文).....3 9.....一 同  
 찬 송(讚 頌).....5 0 2(新445).....一 同  
 기 도(祈 禱).....嚴 敬 俊 長 老  
 성경봉독(聖書朗讀).....살전(テサI)5:1-11.....司 会 者  
 찬 양(讚 揚).....오래 오래 전에.....聖 歌 隊  
 설 교(說 教).....「개어 기다리라」.....說 教 者  
**目を覚まして待つ**  
 기 도(祈 禱).....說 教 者  
 찬 송(讚 頌).....1 6 3(新176).....一 同  
 헌 금(獻 金).....一 同  
 감사기도(感謝祈禱).....說 教 者  
 광 고(お知らせ).....司 会 者  
 ☆송 영(頌 榮).....1.....一 同 起 立  
 ☆축 도(祝 禱).....說 教 者

☆표는 일어나 주시기를 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

## 성도의 교제 (コイニア・タイム)

食食を共にしながら交わりの時間 今週 : 教会学校 来週 : 女性会

## 《예배 봉사위원 (礼拝奉仕委員)》

	이번주(今週)	다음주(来週)
司会	兪正根長老	裴良一長老
祈禱	嚴敬俊長老	尹載旺長老
午後	曹永恩音樂部長	金政芸執事
水曜	尹美愛執事	柳末生執事
通訳	吉井秀夫長老 金政芸執事	金政芸執事 吉井秀夫長老
	11月	12月
献金	權寧子執事 李洋子執事 尹鍾進執事 高榮玉執事	李洋子執事 金博美執事 尹美愛執事 康玲子執事
案内	平井弘美執事 兪炳宇執事	李榮彦執事 村上正子執事
聖研	新來會者班: 金君江勸士 主日聖書班: 金昌日長老	新來會者班: 張淑子勸士 主日聖書班: 吉井秀夫長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요  
 ☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入口受付でお受け取り下さい

# 여성회 헌신 예배 (女性会献身礼拝)

午後2:00

**日本語礼拝**

司会 : 曹永恩音樂部長  
 說教 : 金昌日長老  
 전 주(前 奏).....奏樂 李榮惠執事  
 기 도(祈 禱).....司 会 者  
 찬 송(讚 頌).....4 8 9(新429).....一 同  
 성경봉독(聖書朗讀).....마(마태)8:23-27.....司 会 者  
 찬 양(讚 揚).....女性會聖歌隊  
 설 교(說 教).....「治める權威」.....說 教 者  
**다스리시는 권위**  
 기 도(祈 禱).....說 教 者  
 찬 송(讚 頌).....9 4(新96).....一 同  
 헌 금(獻 金).....一 同  
 광 고(お知らせ).....書 記 部  
 ☆송 영(頌 榮).....2(新3).....一 同 起 立  
 ☆축 도(祝 禱).....尹善博牧師

☆표는 일어나 주시기를 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

## ◎수요예배 (水曜礼拝)

12月 2日 午後7:00

奏樂 : 裴弥生執事  
 司 会 : 尹美愛執事 讚頌 : 3 6 1 · 3 6 3  
 說教者 : 尹善博牧師 聖書 : 계(默示錄)8:1-13  
 說教題 : 일곱째 봉인(第七の封印)

## ◎새벽기도회 (早朝祈禱會) 午前 6:00

火曜日 [ペトII 3章 講解] 引導者 : 林 明 基 牧 師  
 水曜日 [ヨハI 1章 講解] 引導者 : 尹 善 博 牧 師  
 木曜日 [ヨハI 2章 講解] 引導者 : 裴 良 一 長 老  
 金曜日 [ヨハI 3章 講解] 引導者 : 林 明 基 牧 師

## ◆先週の統計◆

出 席 計	礼 拜			教会学校 合同	早朝祈禱會				集会 青年	聖書勉強 主日	シハ
	主日	祝賀會	水曜		火	水	木	金			
計	180	110	13	12	7	7	11	7	8	5	30
献 金	<b>《十分の一献金》</b> 崔永子 兪炳宇·崔英善 金敬女 吉井秀夫·千末仙 無名1名 <b>《感謝献金》</b> 朴畢秀 우진이 無名3名 <b>《秋收感謝献金》</b> 1,743,452円(151名)										
	主日合計 : 244,070円 秋收感謝 : 1,743,452円										

## 교회소식(お知らせ)

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.  
本日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。

◆오늘은 대강절 첫 주일입니다. 本日は待降節第1主日です。

◆오늘의 행사(本日の集い)

女性会委員会(午前9時、3階多目的室)  
青年会総会(大掃除後、青年会室)  
午後女性会献身礼拝(説教：金昌日名誉長老)  
女性会月例会(午後礼拝後、小礼拝堂)

◆대청소(大掃除) ※各自雑巾持参

오늘 오후1시부터 1시40분까지 교회 대청소가 있습니다.

本日、午後1時から1時40分の時間、教会の大掃除を行います。

・担当区域    教会周辺－壮年会    1・2階－堂会、CS教師  
                  3    階－女性会    4・5階－青年会

◆앞으로의 행사(今後の行事)

12月1日(火) 関西地方会任職委員会(午後6時30分、KCC会館)

12月5日(土) 京都ゲヴァントハウス合唱団クリスマスコンサート  
(午後3時、4階礼拝堂 ※チケット購入は事務室迄)

12月6日(主) 新信者委員会(午後1時、女性会室)

バザー委員会(午後1時、堂会室)

※本日迄に報告(反省・意見等)書の提出をお願いします。

定期諸職会(午後礼拝後、礼拝堂)

12月12日(土) 新信者歓迎会(午前11時30分～午後2時、3階多目的室)

聖歌隊特別練習(午後1時30分、聖歌隊室)

◆실버스쿨 『크리스마스파티』(シルバースクール『クリスマス会』)

12월 15일(화) 오전 11시부터 3층 다목적실에서 있습니다. 65세 이상이면 누구든지 참석할 수 있습니다.

12월 15일(火) 午前11時より3階多目的室であります. 65歳以上の方ならどなたでも参加できます。

I部：シオン合唱団のクリスマスコンサート

II部：クリスマス会(500円程度のプレゼントをご持参下さい)

◆12월 정기 제직회(12月定期諸職会)

各部責任者は11月活動報告を、12月4日(金)迄に提出して下さい。

◆女性会釜ヶ崎支援献金受付 締切：12月13日(主) 金仁姫・許清子迄

◆『織田義郎カレンダー』を1500円で販売しています。担当：金仁姫勸士

◇12月2日(水) 日本語教室はお休みです。

◆2016년 주소록(2016年度住所録のお知らせ)

교회 주소록 작성을 위해 주일에 3층 게시판에 주소가 게시되어 있습니다. 확인(추가·수정)을 부탁드립니다。

教会住所録作成の為、主日に3階掲示板に住所を掲示しています。

ご確認(追加·修正)をよろしくお願い致します。

**어 달의 기도(今月の祈り)**

◇90周年記念行事が全て神様の栄光となりますように!(90주년기념행사가 모두 하나님의 영광이 되도록!)

◇一年の恵みを感謝する感謝節となりますように!(한 해의 은혜를 감사하는 감사절이 되도록!)

◇教会学校と青年会の働きのために!(교회학교와 청년회 활동을 위해서!)